



ANNUAL REPORT 2014





Happiness....simple, and for many of us an extraordinary and magic word. Each of us has certainly said at least once, "If I were luckier, it certainly would have turned out well." I remember a sequence in a Czech film from the archives: "What is happiness?" "Just a little golden fly." Happiness in comparison to a little golden fly is pertinent. The little fly, so small as to be barely visible. It may come in, sit down, rest on ones shoulders and sit there for ages, but it may not come in at all or fly away immediately. Is happiness a rarity? Is it a gift? Are people born to bring joy and happiness? Or are they born in pain to bear the pain? Authors of many motivational books try to convince us it is in our mindset as to whether if we attract happiness into our life. So how can a young child attract happiness? Can someone attract it for them? If it was possible, I would like to attract happiness for all children that suffer wherever in the world, but it is not in my power. But maybe it would be in the power of the majority of humankind. If I imagine a wonderful little girl with blond hair who experienced all the hardships of violence at the age of only 6 and the way she welcomes me with a smile at the door of crisis centre. So I am glad that there are people among us who are "little golden flies" and attract them for these children and for all those who are hurting. I realise, however, that in addition to positive energy it is required to educate the experts in the subject to be able to lovingly but especially professionally provide help and to operate a system of protection for all children at risk of violence ... And with this we can all help.

Mariana Kováčová

Mission: A non-profit organization, The Sun Centre, provides a range of beneficial services to battered, sexually abused or neglected children, victims of domestic violence, victims of racial violence, victims of bullying, sexual assault or rape. It helps to effectively and comprehensively resolve the issues with discretion and protecting their fundamental human rights and freedoms.

BOARD OF DIRECTORS: Ing. Mária Svitačová – chairman, Mgr. Alexandra Draková – member, Mgr. Zdenka Niková – member

BOARD OF GOVERNORS: Mgr. Ľubica Ľachká – chairman, PhDr. Denisa Vargová – member, Jana Tomášová – member

DIRECTOR: Mgr. Mariana Kováčová

Departments of Sun Centre, NPO

1 / Crisis centre – The Sun Centre

2 / Shelter "Safe Home"

3 / Women's Refuge

4 / Centre of counseling, advocacy and prevention

5 / Sheltered workshop – The Sun Centre

6 / Intervention centre – The Sun Centre

7 / Accessible drop-in day centre for children and families

8 / Children's rescue line (telephone service)

HEADS OF THE SUN CENTRE DEPARTMENTS: Mgr. A.

Blažková, Mgr. E.

Danková, PhDr. J. Holá, Mgr. Lucia Kellnerová, Mgr. M.

Kovalčíková, PhDr. D. Vargová

SOCIAL WORKERS: Mgr. M. Korgová, Mgr. K. Kupcová, PhDr. L. Maczkó, Mgr. Ľ. Maťašová,

Mgr. M. Nagy Maťová, Mgr. A. Švelanová

Support workers/Tutors: Mgr. Z. Bahúlová, Mgr. Z. Ďurišová, Mgr. D. Fulopová, Mgr. T. Kissová, Mgr. E. Magdinová, Mgr. S. Remjarová, Mgr. B. Prekopová

Specialist teacher: Mgr. A. Kováčová

Psychologists: Mgr. D. Betáková, Mgr. A. Chládková, Mgr. M. Galková

Lawyers: JUDr. S. Gancárová, JUDr. L. Mášik

Supervisors and consultants for Children's Rescue Line: Mgr. A. Árendášová, Mgr. A. Dirnbachová, Mgr. L. Hrušková, Mgr. E.

Löbbová, Ing. J. Musilová, Mgr. K. Miháliková

Project managers: PaedDr. M. Kravárová, PhD., Ing. M.

Kurpielová, Mgr. S. Nagy, Mgr. M. Nagy Maťová

Art-therapist/Ergo-therapist: Ing. M. Mojtoová

Music-therapist: Š. Haládik

Support workers in Sheltered workshop: M. Dubová, V. Illášová

Campaign Manager: B. Tarinová

Financial Managers: Ing. M. Szabóová, J. Tomášová

Caretaker /cook: J. Maťová



The Crisis Centre is an accredited specialized facility for battered, sexually abused or neglected children, children in crisis life situations and for victims of domestic violence, women and mothers with children in accordance with the Slovak Law 305/2005 pertaining to protection of children and social workforce. Crisis centre consists of two family homes. One of the homes focuses on **children** and the other one on **mothers with children**.

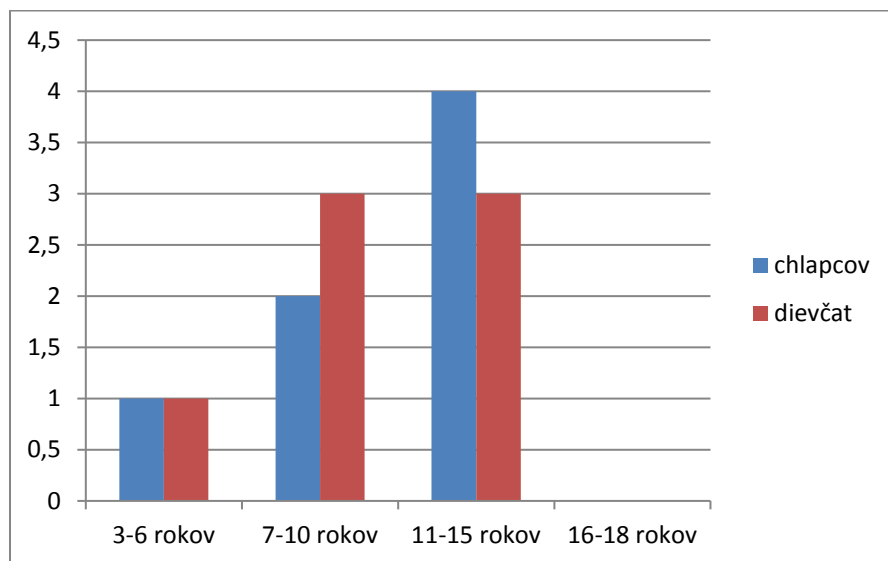
The Crisis Centre for Children

The Crisis Centre for Children provides comprehensive care to tortured, sexually abused or neglected children and children in life crises situations in age of 3-18 years.

A child may be accepted to the crisis centre based on the Court Order or as a ward of a Court. A child will be provided with crisis intervention, psychological and social counseling is. When working with children elements of play therapy, art therapy and music therapy are used to help child to deal with the crises. Where possible, professionals of the Crisis Centre work with the child's family in order to adjust conditions, so that the child can return to care of their own parents. In the case that parents do not know how to or do not want to or they can not take care of their child, we would seek to place a child with a near relative or any persons close to the child. If such a person is not found, then with the child's consent our psychologist begins to prepare the child to be placed into foster care.

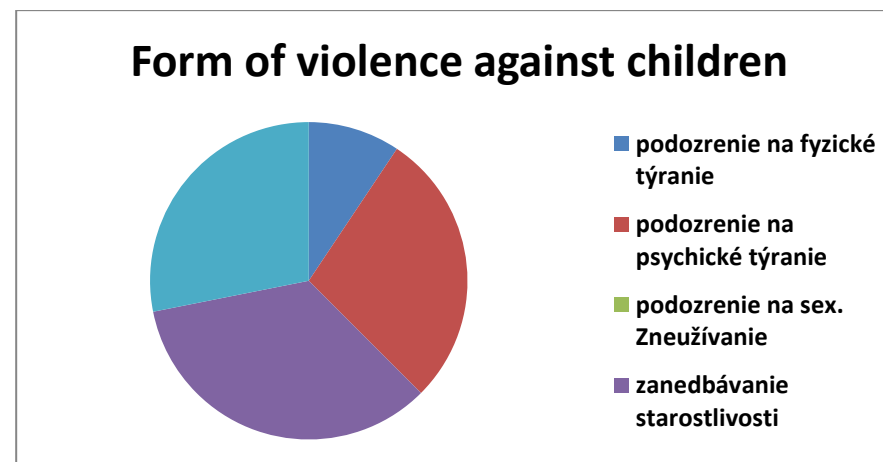
Crisis centre for children in 2014: In 2014 capacity of the Crisis Centre for battered, sexually abused and neglected children was nine. During this year the Crisis Centre implemented social and legal protection to 14 children aged from 3 to 18. The children were placed into the Crisis Centre by Order of the Court. Of the total

number of children there were 7 girls and 7 boys. The strongest group was represented by boys aged from 11 to 15 years. In the over 16 years age group there was no child placed in the Crisis Centre in 2014.



Graph No. 1 Children in Crisis Centre by age and sex
Children are placed into the Crisis Centre for different reasons. It is mostly some form of abuse (psychological, physical), sexual abuse or neglected care on the part of parents. Due to suspected physical abuse of a child there were two children placed in the Crisis Centre. Due to psychological abuse there were nine children placed in Crisis Centre. Eleven children were in the Crisis Centre in 2014 due to

neglected care by parents. In 2014, there was no child suspected of sexual abuse placed in the Crisis Centre.



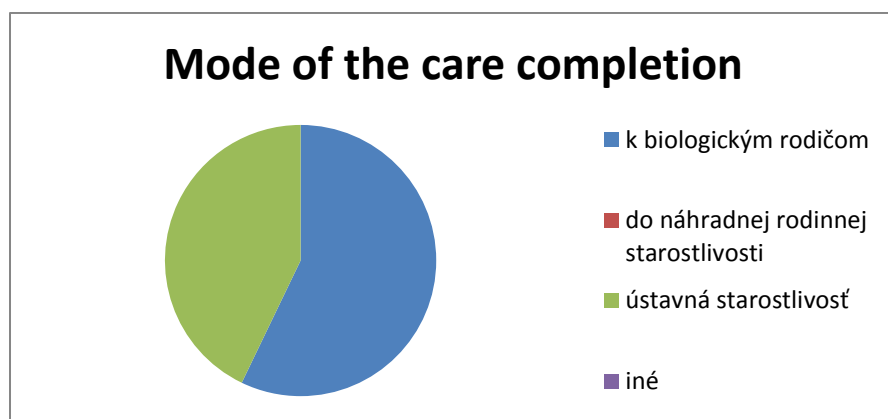
Graph No.2 Forms of violence against children

Podozrenie na fyzické týranie - Suspected physical abuse

Podozrenie na psychické týranie - Suspected emotional abuse

Podozrenie na sexuálne zneužívanie - Suspected sexual abuse

In 2014, 7 children were discharged from the Crisis Centre by the Order of the Court. Despite the aim of the Crisis Centre to help as many children as possible to grow up with a family, there were 3 children placed into institutional care, because they were not able to return to their original families and we failed to find a substitute family. Four children were able to return to their original family after being discharged from the Crisis Centre.



Graph No. 3 Discharge mode from the Crisis Centre for children with CAN syndrome

K biologickým rodičom - To biological parents

Do náhradnej rodinnej starostlivosti - To foster care

Ústavná starostlivosť - Institutional care

Iné – Other

Crisis Centre for mothers with children and victims of domestic violence

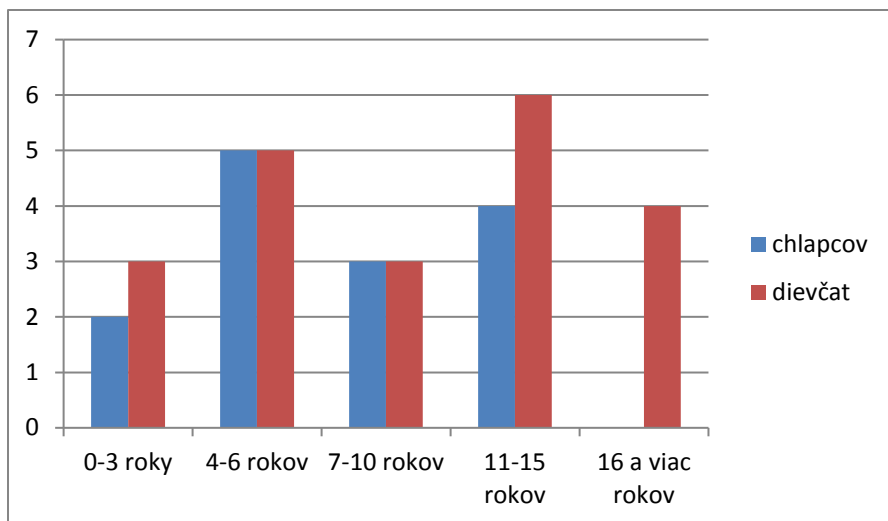
The Crisis Centre for mothers with children and victims of domestic violence creates an effective system of assistance and protection to battered, sexually abused or neglected children, their mothers and victims of domestic violence. A child may be taken to the Crisis Centre where life or wellbeing is in danger or is subjected to violence by a person that lives in common household.

The child is admitted together with their mother or other family member at the request of a legal representative of the minor. Maximum stay at the Crisis Centre is 6 months. Increased attention is given to working with the child (crisis intervention, counseling, psychological care, play therapy, art therapy and music therapy) to minimise the consequences that arise in connection with trauma that the child experienced.

Throughout this time a team of professionals work with the mother and sometimes with the extended family of the child to work on interactions in the family, to strengthen and promote the relationship of parent and child, parenting skills and so on.

The aim of the Crisis Centre is to form a safe and non-threatening environment for children with CAN syndrome and victims of domestic violence.

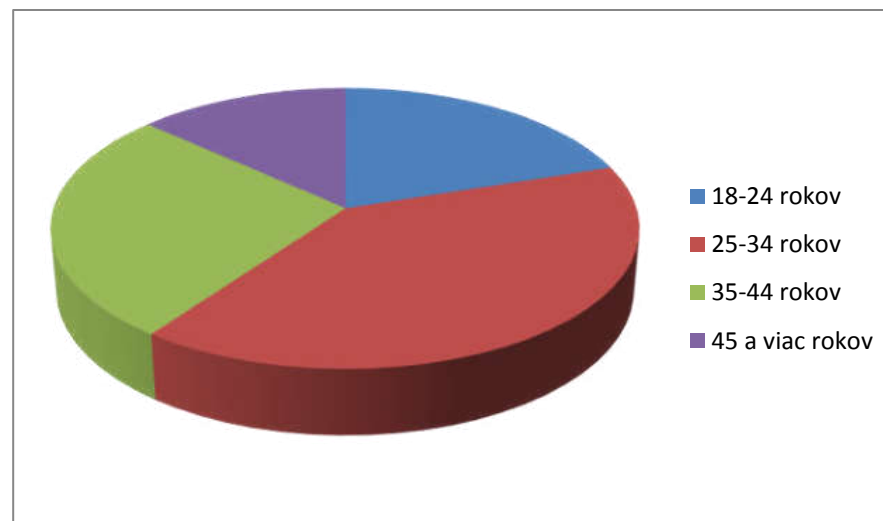
Crisis Centre for mothers with children and victims of domestic violence 2014: In 2014 the Crisis Centre for mothers with children admitted 13 mothers and 21 children; overall in 2014 we provided assistance to 43 clients (including clients admitted in 2013). From the total number of children there were 18 girls and 10 boys.



Graph No. 4. Age structure of children receiving care provided in the Crisis Centre with their mothers

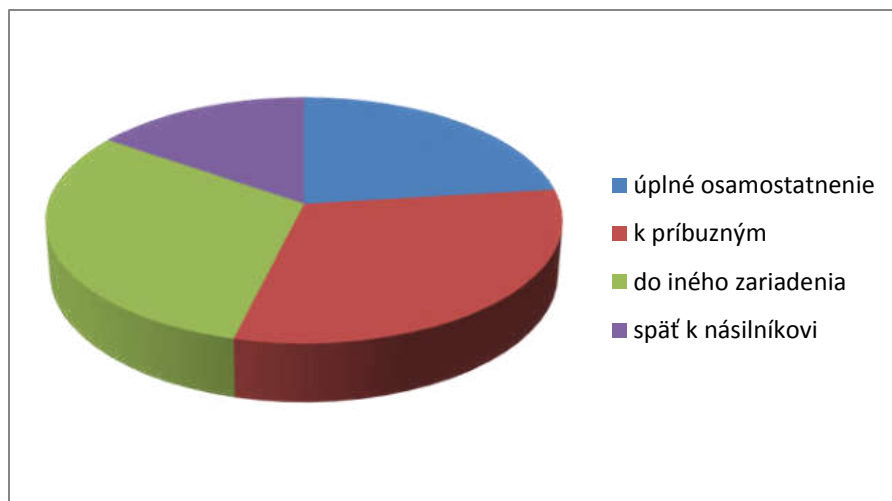
The most represented age group of girls was from 4 to 6 years, and from 11 to 15 years. The most represented age group of boys was from 11 to 15 years. In the age group of 7-10 years and over 16 years there were only girls represented in the Crisis Centre. The most represented age group of mothers was from 25-34 years and the least represented age group of clients was over the age of 45 years.

Of the total number of adult clients at the end of 2014 13 women were discharged from social care provision. Two of these women went back to the abuser. Other women have chosen to live life without violence, of which 3 women have been helped to become fully independent and 8 women live without an abuser with an extended family or in a sheltered accommodation.



Graph No.5 Age structure of mothers placed in the Crisis Centre

Thanks to the intensive work with mothers of 19 children no child was placed in Children's Homes and no child was returned to the previous abusive environment.



and individual donors but also by Nitra Self-Governing Region and Central Office of Labour, Social Affairs and Family.

Graph No. 6 Mode of discharge from care for adult clients in the Crisis Centre

Úplné osamostatnenie Full independence

K príbuzným To the relatives

Do iného zariadenia To another facility

Späť k násilníkovi Back to abuser

Most of the women that are admitted to the Crisis Centre are on maternity leave or unemployed and receive social security benefit. In 2014, we helped five women to get back to work, including those women who have been unemployed for a long period.

The operation of the Crisis Centre is supported not only by sponsors



The Shelter 'Safe Home' creates an opportunity for becoming independent and a successful start in life, including success in the employment market and solving accommodation needs. It is established for all women with children or single women in crisis, victims of reoccurring domestic abuse previously counselled, who for financial or other reasons cannot become independent.

It provides services including accommodation and a comprehensive system of support services that are aimed at motivating and realising own potential. These services are temporary until a woman is able to take control of her life and with the support of a professional team is able to afford her own accommodation and find a job to support herself.

Shelter 'Safe Home' in 2014: In 2014, there were services provided to fourteen clients from which five were mothers and eight were children aged from 3 to 17 years and to one single woman. Throughout the year the facility was at capacity.

The average cost per client per year: €3,005.54



The Women's Refuge, a space to live life without violence. It provides protection and security, strength and social security. It is a space for all mothers with children or single women, victims of all forms of domestic violence, who admitted according to non-discrimination and equal opportunity criteria – including disabled victims of domestic violence.

2014 was a preparatory year to start the running of the facility. The public engagement took place, interior and exterior modifications were carried out, the selection procedures for professional staff of the facility were made to provide clients with services according to the minimum European standards in the following calendar year.

The Women's Refuge focuses on the provision of services including accommodation, crisis support and a comprehensive system of support services aimed to stabilise an individual psychologically, to overcome barriers and traumas of domestic violence, including safeguarding their legal rights. **The Women's Refuge** is a space, where you can confidentially talk about your encounters and make decisions on future steps in a friendly environment, where everybody is treated with respect and sensitivity while maintaining dignity.

In November 2014 a helpline number **0905/511 512** was launched, which is set up for use by victims of domestic and racial violence.



The Centre of Counseling, Advocacy and Prevention work with victims of domestic violence, especially in crisis intervention. It provides clients with measures of social protection and social care, social counseling, social prevention, and special social, special pedagogical, psychological, legal counseling, crisis intervention and therapy.

CCAP clients are mainly:

- a / children - victims of abuse, sexual abuse or exploited children for commercial purposes
- b / children with serious suspicions of being abused, sexually abused, exploited for commercial purposes.
- c / mothers with children as victims of domestic violence, gender-based violence or where there is serious suspicion of violence
- d / women victims of domestic and gender-based violence.

The Centre of Counseling, Advocacy and Prevention in 2014 assisted and protected 85 clients from which there were three men. To women and their children counseling center for children "Sun Center, NPO" provided protection and assistance with social, legal, psychological counseling and individual and group therapy. All kinds of support and protection were for these women showed as useful and helpful.

We focused on necessities and needs of women, in terms of social, legal, psychological and crisis intervention. We provided more than two social counseling to 64 women and two men. On average we provided together 346 of social counseling. We provided comprehensive protection and support in terms of social, legal, psychological counseling to 28 women. We accompanied clients in the courts and assisted in dealing with the official issues to 16 women.

21 women benefited from therapeutic assistance; including the form of 18 individual therapies and 6 group therapies. Help and support was focused on traumas due to violence.

The needs of children are different from the needs of women coming to the counseling centre.

Psychologist and therapist worked with children victims of violence.

During 2014 psychologist worked with 20 children. We provided art therapy to 3 children and music therapy to 6 children.

Our experiences also demonstrated the need for social fieldwork. Social fieldwork that was provided in 12 cases proved to be essential.

Where there is protection and support in the counseling center inaccessible due to different reasons on the part of the woman, there is this kind of social fieldwork helpful and useful.

(Women such as women from the countryside, from marginalized gypsy communities, older women, women with disabilities, mothers with small children.)



Protected Workshop - Sun Centre creates a space to employ disabled people. They have a job and can integrate into society. The clients of the Sun Centre may join and do creative activities in the Protected Workshop. They can relax here and break free from traumas and difficult situation.

Protected Workshop - Sun Centre has a varied assortment of products. These are mainly decorative items made of cloth, such as Tilda dolls, bunnies, beddy-bye toys, teddy bears, popular owls or cats, but also bio candles soaps of various shapes.

Products beautify the environment of the individual departments of the Sun Centre. They serve for educational purposes. They can be bought at various events, such as public events, markets, or directly in a sheltered workshop. The quality and precision of the products make them suitable to be the exclusive gift for children, friends, or business partners. The funds raised from the sale of products in 2014 were used to support the programs and operations of the Sun Centre, to improve services for the most vulnerable – for children and for the further development of sheltered workshop. a prevádzok zariadení Centra Slniečko, n.o., skvalitnenie služieb a opatrení v prospech tých najzraniteľnejších – detí a samozrejme aj na ďalší rozvoj chránenej dielne

Protected Workshop - Sun Centre in 2014: In 2014 Protected Workshop Sun Centre employed two disabled workers. Thanks to them, the products of the Protected Workshop were presented at series of events. The most significant were: Charity concert "Sun shines in May" in PKO Nitra, Easter markets in OC Max Nitra, Gardenia Exhibition 2014 Nitra, Nitra Exhibition Agrokomplex 2014, Declaration of Father - Small Theatre Bratislava, Bratislava Markets Radničkine, Concert Without Bruises in Andrej Bagar Theatre, Christmas Bazar in N-Centro Nitra and many more.



Intervention Sun Centre, is a comprehensive center dedicated to protect children at risk of CAN syndrome and to help families in crisis.

In October 2014, it began to provide free social, psychological and legal counseling, multi-disciplinary counseling and diagnosis of CAN syndrome, supportive therapy (art therapy, ergo therapy, music therapy), field social work, and it participated in the rehabilitation of families.

Intervention Sun Centre helps to find answers and offer solutions to questions such as violence in school, child at risk, educational problems, violence and quarrels in the family, divorce and its impact on the child, bad social situation in the family, maltreatment, or sexual abuse.

Part of the Intervention Sun Centre is also the center of prevention and education EduCAN (Edu - education, CAN - syndrome tortured, abused and neglected child). It began to establish at the end of the year and implement prevention programs for children and young people in kindergartens and schools. They were in the form of experiential activities aimed at preventing violence against children and among children.



Drop-in Daily Intervention Centre for Children and Families in 2014 provided the following activities:

- Social, psychological and legal counseling - according to the requirements of residents there were solved current issues related to social benefits, debts, foreclosures, payment schedules, relationship problems between family members, property and legal issues, developing parenting skills, solving housing issues
- Education – preparing primary school pupils for the final exams, preparing children for the school lessons, individual tutoring according to the special needs of children, preparing preschoolers, etc.
- Employment - job searching, CV writing, cooperation with the personal agencies, searching for suitable retraining courses for adults
- Leisure time activities - educational activities with children and young people, discussions, workshops, sports activities, leisure activities for families with children
- Activities - relaxation, leisure time activities, music therapy. We try to help to achieve emotional stability and bring positive change in their life.

All the activities of the Drop-in Daily Intervention Centre for Children and Families were intended to stabilize the families from socially disadvantaged backgrounds. Providing assistance to families began from the ordinary requests, and often from a crisis in the family – such as immediate food aid or clothes. After these basic needs we were able to approach the solution of the family situations. The plan solution consisted of steps relating to employment, housing issues, education issues, partnership problems.

The aim of activities for children clients is to spend leisure time in a valuable way. We want to prevent from crime and vandalism in a residential area around the city's hostels. Children were given a space for workshops, sports, music, leisure activities, trips, etc.

In 2014, employees worked with more than 30 families, they provided for the period from January to August of 156 counselings, they worked with more than 60 children and young people. In August 2014 Drop-in Daily Intervention Centre for Children and Families after five years of social services had to close down. The reason was the insufficient financial coverage of the part of the town of Nitra and it shortened the budget of the Drop-in Daily Intervention Centre for Children and Families. This happened despite of the fact that according to the Act this social service is in the competence of the town Nitra. The Intervention Sun Centre offered services to the clients in acute crisis.

Children's Rescue Line is a free telephone helpline for children and young people with various problems;

- whether in terms of interpersonal relationships,
- problems with adolescence,
- school problems as well as serious problems such as abuse,
- sexual abuse,
- bullying
- or addictions.

Experts from the Children's Rescue Line do not contact with the callers.

Children's Rescue Line is for children and young people. Callers could be also adults. If they have serious reason to believe that in the area they live there is a child or children that are maltreated. Or they do not know how to help these children.

Children's Rescue Line in 2014: The professionals discussed wide range of issues. They tried to find and bring solutions and alternatives to the crisis situation in which children were found. Children as the callers spoke not only about the problems, their tensions, worries but also about their joy.

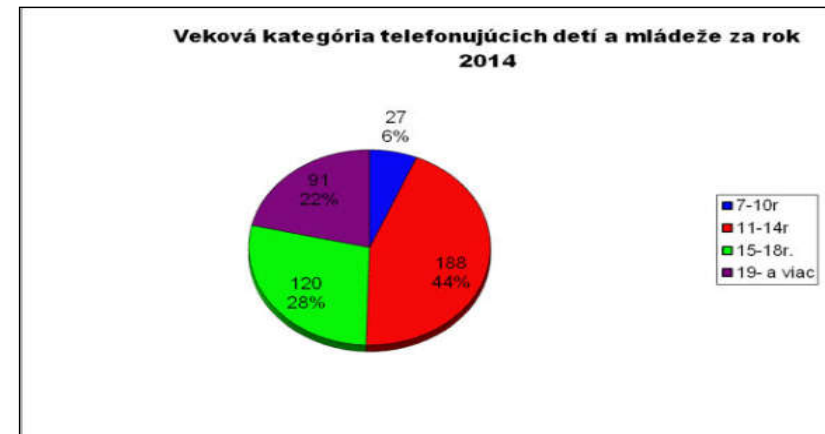


"My friend has problems with marijuana. I like her. How can I help her? "

"My classmates are always mocking me at school. Last time they poured the water on my chair and in my bag. It was all wet. I feel awkward and it makes me sick. "

We try to help the child to communicate more with his/her parents and talk about his/her problems with a person whom he/she trusts. It is important that parents devote to their children and are interested in what their children experience.

Children's Rescue Line works thanks to the support of sponsors, partners and supporters. In 2014 the service of the line was supported also by the Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic.



Children and young callers by age for 2014

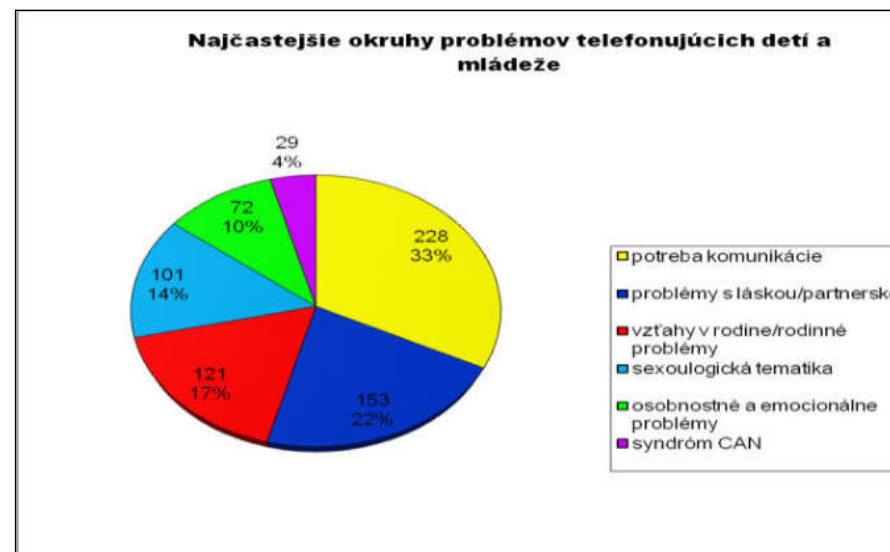


The numbers of children and young callers

Girls

Boys

Groups



Most frequent problem areas of children and young callers

Potreba komunikácie - Communication needs

Problémy s láskou/partnerské - Problems with love / partner

Vzťahy v rodine/rodinné problémy - Family relationships / family issues

Sexuologická tematika - Sexuological Theme

Osobnostné a emocionálne problémy - Personality and emotional problems

Syndróm CAN - CAN syndrome



Volunteering

... it is easier with it

The year 2014 was full of support of volunteers:

- consultants of Children's Rescue Line - 13 volunteers
- nationwide campaigns, public collections - 262 volunteers
- in projects "Big Brother - Big Sister" and "Friends of Families" - 25 volunteers
- corporate volunteering - 11 volunteers from VUB Bank

Projects implemented in 2014

Project "The use of expressive therapies and high quality leisure time activities to help children with CAN syndrome"

Project aims:

- To help children and young people to overcome their difficult life situation, their emotions, to avoid social exclusion
- To give children the opportunity to forget their sufferings, spend a fun day full of new experiences and knowledge, to give to the target group the same opportunities as the other children through educational and cognitive activities outside the Crisis Center.

Target group:

- target groups were children and young people placed in the Crisis Center because of serious family situations (abuse, neglect, sexual abuse). They were forced to leave their home because their family background was not suitable for their healthy development.

The term of the project: July 2014- June 2015

"The project was supported by Children of Slovakia Foundation of Children's Hour Fund."

NADÁCIA PRE  SLOVENSKA
CHILDREN OF SLOVAKIA FOUNDATION

hodina  deťom



Project "The Great Country"

During the year 2014 successfully continued cooperation with the donor portal Great Country Pontis Foundation. Within the project "Lets order the game for the children without love" we managed to raise more than € 500. Thanks to these funds we equipped play rooms for children clients where the play therapy is implemented.



Project "Involvement of NGOs in national policy in the theme of social and law child protection"

Main aim: The project aims are to increase the involvement of NGOs into policy-making and specific strategic documents such as: revision of the National Action Plan for Children, the amendment of the Law on Social Protection of Children and Social Curatorship, or concrete steps to implement the national strategy to protect children from violence. By the involvement of NGOs we expect a higher quality of improving proposals reflecting the needs of children and positively impact on the lives of children and families.

During 2014 we have implemented activities:

- 1. Analysis of the state / monitoring** - two meetings of experts from NGOs, within which it has been managed to prepare analysis of the current situation in the area of violence against children and summarize proposals for legislative changes.
- 2. Collecting proposals and suggestions** - communication with the experts focused on the issue of violence against children. Within this activity we participated in work meeting of first and second focused group on 'Improving the function of child protection system from violence "organized by the Institute for Labour and Family Research. We commented a guidance document aimed at a coordinated approach to deal

with cases of violence against children for the National Focal Point. We participated on the "system of interconnected databases as a tool for identifying children at risk of CAN syndrome" and on the need for developing of multidisciplinary teams. Within this activity, we participated in the meeting with representatives of NGOs, with members of the Coalition for Children and representatives of the National Coordination Center for the preparation of campaigns and materials for the alternative report.

3. **Advocacy and lobbying activities** - individual meetings with representatives of the Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic, the negotiations, the commenting of Slovak Law 305/2005, the prepared legislation on children's commissioner as well as involvement in a separate legislative framework, who specializes in the issue of violence against children. Part of these activities was the meeting with President Andrej Kiska.
4. **Working with the media** - part of this activity was to create www.bezmodrin.sk, and meeting with representatives of NGOs and Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic to develop the campaign for the years 2015-2016, as well as to consider the conditions of media coverage of sensitive cases of vulnerable children, with an emphasis on protection of identity of children. Part of this activity was also a meeting of NGOs and media

representatives to promote children's rights „Let's listen to children".

The project is implemented with the support of Iceland, Liechtenstein and Norway through the Program Active Citizenship and Inclusion, which is implemented by Ekopolis in cooperation with the Children of Slovakia Foundation and SOCIA - Foundation to promote social change.

Project partners:

Náruč – Arms - helping children in crisis, Žilina

Association of Crisis Centers, Nitra

Duration of the project activities: 05/2014 - 10/2015



Project "Safe Home for Women - a space for a full life without violence"

Project Outline:

The main aim of the project is to establish a new women's safe house that will meet the minimum European standards for the secure housing of mothers with children, victims of the partnership, gender-based violence. It includes the provision of comprehensive services that relies on the principle of the victim's rights, participation in decision-making and management of Safe Home for Women. Implementation of the project will create 6 places for the families (for 15-17 clients).

Target groups:

The most important group are the victims of partner violence and the children who are often the witnesses. Safe Home for Women is also designed for disabled people, members of minorities and for people with other restrictions on access to the labor market. Another important group is the general public. The general public will be informed about the issue of domestic and gender-based violence and forms of assistance to victims of violence.

The aims and activities of the project:

The main aim of the project is to reduce gender-based violence. To achieve this aim is to plan the project activities by establishing a safe home for women, by providing basic and specialized social counseling, therapy for victims of violence, prevention activities targeting the general public in order to break down social prejudices and stereotypes related to the position of women in society.

The subject of the partnership with crisis centers in Norway is to implement professional meetings, workshops (methods, techniques and forms of work with target groups, methods of work), exchange of experience and know-how labor conditions in Slovakia and to strengthen the bilateral relations.

Activities in 2014:

In the period from July to December, we focused on the public procurement and there were implemented 15 public procurements and these were: windows, air conditioning, kitchen, a monitoring system, an electronic gate, an exterior and interior camera system "child witness", computers, household equipment, equipment for children (for the therapy treatment), vestibule doors and emergency exits, a car, informative and promotional materials, furniture.

In the months from September to December were held employment selection procedures for positions: psychologist, field social worker, special pedagogue/ educational worker / therapy pedagogue.

On November 27 was held a press conference, which was attended by the representatives of the Section of Bilateral Financial Instrument of the Government Office, State Secretary of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Norway and the guests from Norway.

"The project is funded by a grant from the Kingdom of Norway
through
the Norwegian Financial Mechanism "

"Co-financed from the state budget of the Slovak Republic"

**"The SK09 program - domestic and gender-based violence:
" Domov musí byť bezpečné miesto pre všetkých " "A home**

**must be a safe place for everybody" " Spoluprácou
so spoločnými hodnotami " "Cooperation with common values"**

www.eegrants.sk, www.eegrants.org , www.norwaygrants.org

Program Number: SK09

Project Number: DGV01003

Contract No. 997/2014

Duration of project activities: from 07.10 2014 to 30.04.2016

The program area: Domestic and gender-based violence

Total project cost: 331,298 Euro

Project co-financing: 36 811 Euros

**Number of partners in the project: 3 - Stifelsen Krisesenter Oslo
- Norway, Glåmdal Krisesenter IKS - Norway, Association of
crisis centers - Slovakia**



Project "Working in the garden as a form of active rest without violence"

Thanks to a grant program Citibank and Community Foundation Bratislava in the period from June to October 2014 together with clients and volunteers we implemented the project activities. The main aim of the project was to provide material and technical equipment for the garden. We made a relaxation area for children and also a useful space where to plant fruit and vegetables. The aim was primarily to strengthen clients, to create a space for the creation and consolidation of new work habits; to create an active leisure time, relaxation, also to strengthen the relationship between mother and child, the client and the client and also the client and the employee, or volunteer. In the garden there was created a green area for games and two rock-gardens. Quality tools enabled our clients to take better care of the produce garden, which resulted in higher ratios of successfully grown fruits and vegetables.



Project "Partnership" - the most effective means of helping children with CAN syndrome, CSA, children and families in crisis at risk of social exclusion

Sun Centre implemented in the period from October 2012 to August 2014 project 'Partnership' in the Block Grant for NGOs and Partnership Support of the Swiss-Slovak cooperation. The project was aimed to improve the quality of social services, measures of Social protection of children and social curatorship in the area of work with abused, sexually abused and neglected children, families in crisis and families at risk of social exclusion, in partnership with the civic association Náruč - Arms - helping children in crisis and the Association of crisis centers (ACC).

The project was a pilot project aimed at creating long-term partnerships between individual providers of measures of Social protection of children and social curatorship and social services to help children and families in crisis, not only at regional level but also at national level.

Project target group:

- Citizens in unfavorable social / life situations, families at risk of social exclusion, children victims of maltreatment, sexual abuse, neglected children

- Families and children in crisis life situations
- Clients of residential crisis centres
- Staff of the petitioner, employees of partners, employees of member organizations of the Association of Crisis Centers working in social services and measures of Social protection of children and social curatorship

The main activities:
Educational activities for workers of the submitter, partners and employees of associated partners of the Association of crisis centers ACC in selected topics that are necessary to improve the quality of services and measures of Social protection of children and social curatorship; activity consisted of several sub-activities:

a) processing of system of further training and supervision of workers and volunteers of the project

b) Internet training in three modules: Educational program of the victims protection of domestic violence; The legal minimum in protecting victims of domestic violence; The training program in the protection of children from violence

c) Accredited long-term educational activities: Art therapy, Mediation

d) Short-term training activities: Communication with aggressive clients, The work with motivation and change, Behavior deficit disorder and effective interventions, Coaching, Working with victims of sy CAN and CSA, Maintenance of the family, Crisis intervention for children with sy CAN and CSA, music therapy

e) Specific Skills: Encaustic, Knitting, Paper knitting, Stained glass, Drawings, Paintings on glass, textiles, Manufacture of jewelry

3 / Creating quality standards for the measures of Social protection of children and social curatorship in the crisis center and processes

of methodologies and procedures in identifying of the abuse and neglected child (purpose of the activity was to create a system which would be based on the provision of quality measures for children suspected of sy CAN, CSA, families in crisis, where there is violence against children)

4 / Development of Partnership (the intention was to create a long-term partnership cooperation)

Project Results	Result indicator	Number
Increasing the quality of social services and measures of Social protection of children and social curatorship in crisis centres by processing quality standards, guidelines and internal quality assessment and system of measures provided by Social protection of children and social curatorship	Processing quality standards for measures of Social protection of children and social curatorship in crisis centres	1
	Processing of intra-organizational guidelines and documents for the implementation of processed standards of quality	1
	Processing system of evaluation of the quality of measures of Social protection of children and social curatorship in crisis centres	1
Increasing the quality of the measures in the target group of project implemented by training for the staff of petitioner	Number of educational programs, trainings and workouts	101

and project partners		
Increasing the quality of measures of Social protection of children and social curatorship and social services	Number of crisis centres and NGOs with processed quality standards	4
Increasing the quality of measures of Social protection of children and social curatorship and social services by sharing experiences and implemented programs	Number of participants taking part in the exchange program	23
Increasing the quality of measures of Social protection of children and social curatorship and social services to children suspected of sy CAN, CSA, families in crisis by creating high-quality instructional materials in the identification and diagnosis of children with sy CAN and CSA	Processing guidelines and procedures associated with the visual material for the needs of social workers, psychologists, investigators in the identification, diagnosis of sy CAN and CSA and in the provision of measures of Social protection of children and social curatorship called. "Bruises to the Soul"	1
Changing the quality of life of the target group	Number of families and persons affected by the implementation of the project	82 families / 256 family members

Quality change in the creation of partnerships and the partnership cooperation	The total number of established partnerships	3
Increasing the quality of social services and measures of Social protection of children and social curatorship involving volunteers and the general public to help the target group of the project	Number of volunteers participating in the project	35

„This Swiss-Slovak project is supported through The Swiss-Slovak cooperation programme within the framework of an expanded European Union“

PROGRAM ŠVAJČIARSKO-SLOVENSKEJ SPOLUPRÁCE
SWISS-SLOVAK COOPERATION PROGRAMME



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



Slovenská republika

Na projekte sa finančne spolupodieľajú
Švajčiarska konfederácia a Slovenská republika.

BLOKOVÝ GRANT PRE MVO A PODPORU PARTNERSTIEV ŠVAJČIARSKO-SLOVENSKEJ SPOLUPRÁCE
REALIZUJE NADÁCIA EKOPOLIS
V SPOLUPRÁCI S PARTNERMI NADÁCIOU SOCIA A KARPATSKOU NADÁCIOU





WWW.EGSPN.SK

Project "Intervention Sun Centre" (Intervention Centre for assistance to child victims of violence - maltreatment, sexual abuse, children at risk and vulnerable families at risk of violence - Education and prevention centre)

Intervention Sun Centre consists of two main parts of Intervention and Prevention - Education. The aim of the project is to significantly influence the creation of an effective system to help abused, sexually abused children, children at risk and families at risk of escalation of violence against children, but also other family members.

Aims of the project:

The main aim of the project is to implement protection system and to perform measures of social and legal protection of children and social curatorship to children with CAN syndrome, children suspected of sy CAN, children and families at risk.

Specific aims of the project:

- Creation of complex special intervention center focused on screening (fr. dépistage), performance of measures of Social and legal protection of children and social curatorship and professional multidisciplinary work with CAN syndrome, vulnerable children and families
- Improving the quality and efficiency of Social and legal protection of children and social curatorship
- Implementation of the preventative programs for children from the risk environment, for children at the age of 3-18 years in the Nitra region focused on the prevention and identification of sy CAN
- Implementation of the informative campaign with the aim of raising awareness in the area of help and solution of the problem of children with CAN syndrome

The main project activities:

1 / The operation and activities of the Intervention Centre Sun

- Multidisciplinary approach, multidisciplinary expert diagnosis and associated measures of Social and Legal Protection of Children and Social Curatorship
- Measures of Social and Legal Protection of Children and Social Curatorship aimed at the family environment rehabilitation, programs to adapt to the new situation in the family
- The individual plans for children with sy CAN and CSA, and families at risk
- Implementation of prevention programs in at risk communities, pre-school, primary and secondary schools

2 / Training of petitioner employees in order to increase the level of implementing measures of Social and Legal Protection of Children and Social Curatorship

3 / Information campaign on the issue of sy CAN, CSA

Project target group

- Abused and neglected children (sy CAN, CSA)
- Children who are suspected of abuse, sexual abuse
- Children at risk (children from poor families, disabled children, children of parents in divorce proceedings, children of street, children with mental disabilities, etc.).
- Families at risk (socially disadvantaged families, socially excluded families, families in which violence has already occurred, the family into which the child is placed after a stay in a Children's home, or in

a crisis centre)

- Adults, families, communities, for which the policy of child protection and social curatorship is carried out,
- Groups of children and young people at risk,
- Employees carrying out policies and measures in the field of social inclusion in public and non- public sector.

The duration of the project:

10/2014- 09/2015

Amount of the grant:

€116 659.07

Measurable indicators for 2014:

Measurable value indicator	Number
Number of municipalities with the settlement of MGC (Marginalized Gypsy Communities)	0
Number of municipalities of MGC in which there were implemented activities of a community character	0
The number of people in the target groups involved in the supported projects – women	81
The number of people in the target groups involved in the supported projects – men	48
The number of people in the target groups involved in the supported projects – all together	129
Number of persons trained in the project	10
The number of members of MGC receiving outputs of the project	13

"This project is implemented with support from the European Social Fund under Operational Programme Employment and Social Inclusion."



www.ia.gov.sk www.esf.gov.sk

In 2014, the project „Intervention Centre Sun” was also supported by The Velux Foundations. Thanks to this support we received appropriate premises and equipment to achieve the goals of the project and we created not only material support but also personal conditions for the running of the preventive-educational center. The grant was provided for 48 months and it will be used to co-finance activities of the Intervention Sun Centre.

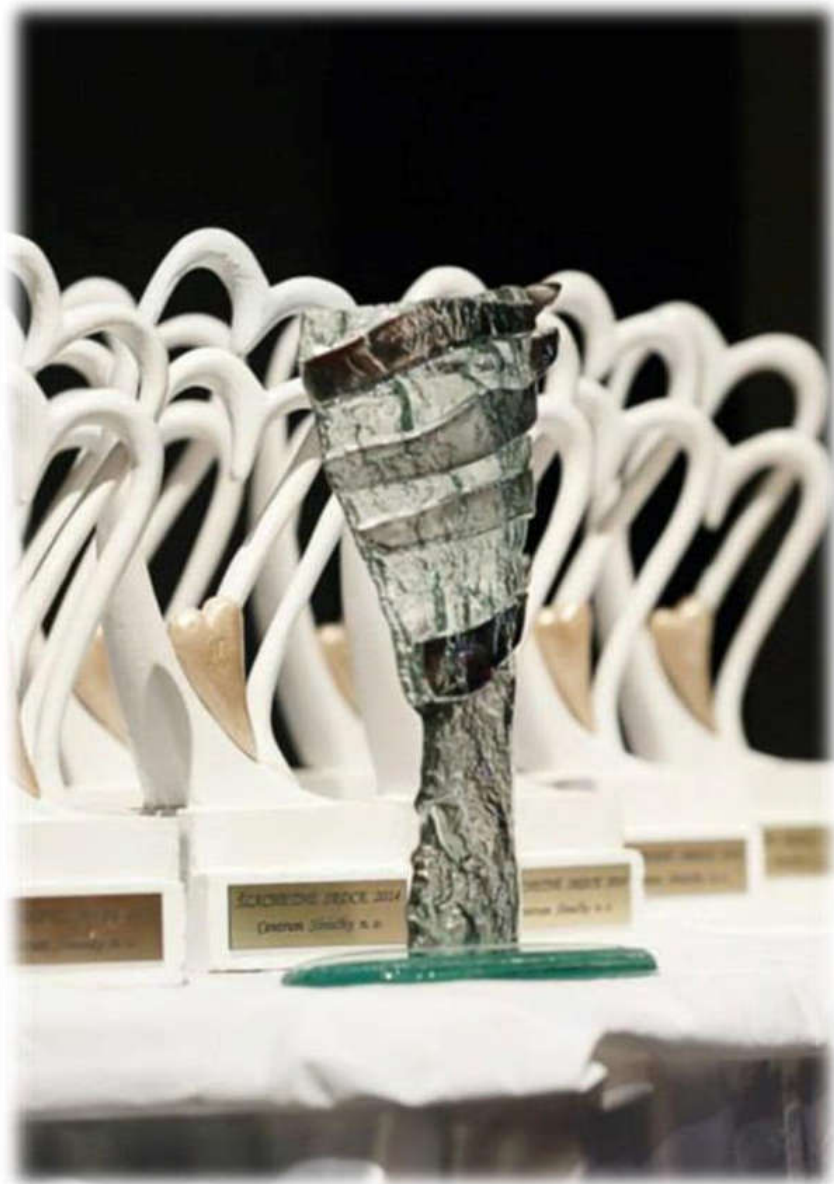
The intention is to create support to:

1. System of children protection from violence and implementation of professional assistance.
2. Multidisciplinary cooperation.
3. Systematic training for teachers, social workers, health workers, policemen, volunteers working with children, as well as education in the form of preventive programs for children themselves in all age categories.
4. Implementation of a complex of interlinked preventive programs for children.
5. The establishment of education and preventive center under the name „EDUCAN ”/ Edu- education, Can - Child abuse neglect /
6. To Educate and inform the public how to identify the syndrome CAN, where and how to help if there is suspicion of violence against the child.

This project is implemented thanks to THE VELUX FOUNDATIONS.

VELUX Foudations consists of two non-profit foundations VILLUM FONDEN and VELUX FONDEN. The grant areas include natural, technical, health and humanities science. THE VELUX FOUNDATIONS also promotes environmental, social and cultural purposes in Denmark and also internationally. In 2013, both foundations together contributed about 150 million Euros for non-profit purposes. The both foundations were created by the founder - Villum Kann Rasmussen - VELUX and other companies in the VKR Group. The mission is to bring daylight, fresh air and a better environment into people's lives.

THE VELUX FOUNDATIONS
VILLUM FONDEN  VELUX FONDEN



Charity concert "No bruises"

Beautiful premises of Andrej Bagar Theatre welcomed on November 2014 more than 600 guests at a concert with a varied program and a wonderful idea to help. Already 14-th concert was the culmination of informative and preventive campaign of "No bruises". It is always organized by the Sun Centre, NPO on November 19 – while World Day of Prevention of Cruelty to Children and the Anniversary of the Convention on the Rights of the Children (November,20). The award "Generous Hearts" (the sculpture of artist Mgr. Slávka Laurová, PhD) was given to people who had helped significantly to Centre Sun in 2014. Concert "No bruises" was possible to watch for the first time online via the Nitra television Nitrička.

The people that came to see the charity concert could support activities of the Sun Centre by buying products from Protected Workshop Sun Centre in the foyer of the theater.

The total proceeds of € 5,005 were donated to the account of a public collection.



Let children's voice be heard ...

The Sun Centre as a member of the Coalition for Children participated in the week called "Let us listen to children". Concert "No bruises" 2014 was the first of a series of events.

On November 17 began a nationwide collection associated with awareness campaigns www.bezmodrin.sk. The drums of children from Nitra region schools resounded on Svätoplukovo Square in Nitra on November 19. The aim of this "drumbeat" was that children's voice be better heard. In particular, the voice of children who are abused, sexually abused, the voice of children experiencing violence. And many more children drummed for them. With the rhythm helped Igor "Presidente" Holka and Campana Batucada. The Square was filled with over 300 children out of 10 kindergartens, primary and secondary schools.



Public Collection

From 17 to 30 November 2014, the streets of 17 towns in Slovakia ran an in-box collection of "Centre Sun - No bruises". Thanks to 22 schools and 262 volunteers that managed to collect the sum of € 3,442.01 for the Sun Centre projects. The Partner school in Nitra that helped the collection coordinate was the Secondary School of Gastronomy and Tourism Levicka.

Christmas Bazaar of the Sun Centre

On December 20 at the premises of the shopping center N-Centro was held the third annual Christmas bazaar of the Sun Centre.

The proceeds from the sale of € 695.36 went to support activities and projects to assist women and children in crisis situations.

Financial and non-financial Supporters in 2014

AB stav	Dimitra	K finance
Agentúra Prima	DM drogérie	Kamdomesta.sk
Agrokomplex	Dolomite bike	Ludovka.skMusic-zone.eu
Alba rodinné centrum	Drevar	Martinus
Andante	Easy food	Max nákupné centrum
Arriva	Ecaza	McDonald Nitra
Artin reštaurácia	Echo NR	Medical MKP
BB designCentro Nitra	Espria	Media Masters
Bolos	Euro AWK	Mesto Nitra
Bonul	Fiori kvetinarstvo	MetroNitraonline.sk
Bramac	Geko	Mikado hotel
Campri	Chateau Topolčianky	Mlyny nákupná galéria
Capital Hotel	Chillix	MojaNitra.sk portál
Catering service Nitra	Chupa Chups	Monkas
Dapex	Inpek	My Nitrianske noviny
Dara studio s.r.o.	Jazyková škola GO	Nadácia Allianz

Nitrička TV

Nitraden.sk portál

Nitralive portál

Nitravel

Nitrianska komunitná nadácia

NOCR

Obložené chlebíčky

Pardon

Parfems.sk

Patriot group

Paula's cakery

Rádio Max

Rádio Plus

Slovenka

SOŠ Gastronómie a cestovného ruchu
Nitra

Stavorex

Švec a spol.

Tantal

Tekmar

Vinotéka u Baretku

Vision dance

V-Color

Viola Bakery

Wasabi

Západoslovenské vodárne

Zobor Hotel

Profit and Loss Statement for the period ended 31. 12. 2014

Profit and Loss Statement					
Account			Loss		Profit
*501			48 936,46 €		
*502	Energy consumption		15 361,32 €		
*511	Repairs and maintenance		4525,22 €		
*512	Travel expenses		1769,24 €		
*513	Representation expenses		516, 54 €		
*518	Other services		103 576,69 €		
*521	Salary expenses		242 931,44 €		
*524	Health and social security expenses		82 750,58 €		
*527	Legal social expenses		8778,76 €		
*528	Other social expenses		39,00 €		
*532	Property tax		19,40 €		
*538	Other taxes and fees		794,96 €		
*542	Other fines and penalties		60,00 €		
*544	Interests		232,56 €		
*545	Currency exchange losses		1,85 €		
*549	Other expenses		4307,77 €		
*551	Tax depreciation of tangible and intangible property taxes		14 974,13 €		
*519	Income tax		3,16 €		
*562	Contributions provided to other		60,00 €		

	accounting units				
*642	Other fines and penalties				60,00 €
*644	Bank account interests				17,16 €
*646	Recieved donations				1678,00 €
*649	Other revenues				6071,80 €
*654	Income from sales of material				480,00 €
*662	Recieved financial contributions from other organizations				60 421,26 €
*663	Recieved financial contributions from natural persons				3845,00 €
*665	Recieved financial contributions from the share of taxes paid by natural persons and legal entities (2%)				30 936,23 €
*667	Recieved financial contributions from the public collection				13 475,27 €
*691	Subsidies				399 826,21 €
TOTAL			529 639,08 €		516 810,93 €
Loss				12 828,15 €	

Balance sheet for the period ended 31. 12. 2014

Balance Sheet					
Account			Assets		Liabilities
*014	Valuable rights		11 550,00 €		
*021	Buildings		291 347,97 €		
*022	Set of movable assets		35 798,41 €		
*023	Vehicles		35 478,27 €		
*031	Parcels		32 742,88 €		
*042	Acquisition of long-term tangible properties		10 742,80 €		
*074	Accumulated depreciation of valuable rights		-11 550,00 €		
*081	Accumulated depreciation of buildings		-66 052,44 €		
*082	Accumulated depreciation of sets of tangible properties		-32 590,02 €		
*083	Accumulated depreciation of vehicles		-26 914,35 €		
*211	Cash		3945,97 €		
*213	Valuables		681,00 €		
*221	Money in bank accounts		172 481,04 €		
*249	Other short-term borrowings				3500,00 €
*314	Operating advances paid		7923,51 €		
*315	Other claims		608 493,43 €		
*323	Short-term provisions				13 879,65 €
*326	Not yet invoiced deliveries				267,65 €
*331	Liabilities to employees				17 383,45 €
*335	Claims on employees		5,00 €		

*336	Commitments towards insurance companies				10 493,98 €
*342	Payroll taxes				2431,67 €
*346	Subsidies from civil society organizations and the national reserve		502 460,04 €		
*379	Other commitments				581,91 €
*381	Costs of next period		877,08 €		
*384	Revenues of next period				1 479 125,22 €
*411	Capital				112 100,02 €
*428	Retained profit, losses from previous years				-50 690,31 €
*431	Economic outturn of the approval process - loss				-12 828,15 €
*472	Commitments towards the social fund				725,50 €
	TOTAL:		1577 420,59 €		1577 420,59 €

Revenues

Revenues			
Income from the share of taxes paid by natural persons and legal entities (2%)		26 568,40 €	3%
Department of Labour, Social Affairs and Family in Nitra		128 878,12 €	16%
Nitra Self-governing Region		93 583,75 €	11%
Government Office of The Slovak Republic		82 824,00 €	10%
Ekopolis		24 852,19 €	3%
Ministry of Labour, Social Affairs and Family in Bratislava		57 000,00 €	5%
City of Nitra		20 450,00 €	3%
Foundation for children of Slovakia		23 947,76 €	3%
Donations from natural persons		11 595,48 €	1%
Donations from legal entities:			
The Velux Foundations		317 427,00 €	39%
SPP Foundation		10 000,00 €	1%
OZ Náruč		2 900,90 €	0%
Allianz Foundation		1 200,00 €	
Other donors		4 751,00 €	1%
Other revenues (credit interests + recieved refunds)		77,16 €	0%

Public collection		13 475,27 €	2%
	total	819 531,03 €	
Expenses			
Running expenses (rent, energy consumption, travel expenses, phone company expenses, service expenses – for project partners, educational expenses for clients)		140 826,61 €	20%
Purchase of real estate and plot		220 200,00 €	
Purchase of AUS		10 742,80 €	
Total labor expenses (salary expenses +social and health insurance expenses)		287 825,63 €	41%
Other expenses (employee eduaction, bookkeeping+audit+management, property amortisation, repairs and maintenance, information packages, advertising)		48 164,54 €	7%
	total	707 759,58 €	

The organization recieved 26 568 EUR as a share of taxes paid by individuals and legal entities (see table - Revenues). The sum of 30 936,23 EUR (see table - Revenues) represents the accounting method of itemisation of income from tax sharing (i.e. income received from tax sharing throughout 2013 and 2014, that were used to cover the operating costs of the organization in 2014).

Independent Auditor's Report on the annual accounts



MaxAudit, s.r.o., 1. mája 18, 010 01 Žilina

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie organizácie Centrum Šlniečko, n.o., Nitra k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

24. marca 2015



MaxAudit, s.r.o.
D. Dlabača 775/33
OR OS Žilina, Sro/17945/L
Licencia SKAU č. 298
010 01 Žilina

Ing. Zuzana Petrovičová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 956

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the non - profit organization Sun Centre Nitra on 31 December 2014 and the results of its operations for the year ended on that date in accordance with the Accounting Act.



Regional office in Nitra 14.01.2000
under number: OVVS / NO-1/2000
Contact: Farská 9, 949 01 Nitra 037/6522220
www.centrumslniecko.sk

www.bezmodrin.sk

www.facebook.com/centrum.slniecko.nitra

Thank you for helping us to help others!